SHOOMS

DISPOSITIVO 05 / 08

DOCUMENTACIÓN TÉCNICA

sp-terminal

Terminal de autoservicio

Pantalla táctil 17″ | Tarjeta del tirador | 9 idiomas | Uno por campo

Para tiradores, operadores y técnicos de la instalación: cómo se apunta un tirador a una serie, qué muestra el marcador y qué hacer cuando algo no funciona.



DOCUMENTO	VERSIÓN	SOFTWARE	FECHA
DOC-TR-ES	1.0	1.0	09.2026

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

DOC-TR-ES · V1.0

Índice

Para todos 01-03

01 Descripción y datos clave
02 Contenido del suministro
03 Seguridad y garantía

Para el instalador 04-05

04 Instalación y primer arranque
05 Conexión

Para el tirador 06-07

06 Cómo se apunta un tirador a una serie
07 Qué muestra el marcador

Para el administrador 08-10

08 Modo de gestión para el administrador del campo
09 Si algo no funciona
10 Mantenimiento y limpieza

Referencia 11-A

11 Características técnicas
12 Software e historial de cambios
A Anexo: dispositivos del sistema SHOOMS

COMPRUEBE EL CONTENIDO ANTES DEL MONTAJE

Compruebe el contenido nada más desembalar. Informe a su proveedor de cualquier pieza que falte o esté dañada antes de comenzar el montaje.

DE UN VISTAZO

17″	9	RFID	1
Pantalla 1280 × 1024	Idiomas de la interfaz	Tarjeta del tirador o del club	Terminal por campo

CÓDIGO DE COLORES

Advertencia
Información importante que merece especial atención. Léala antes de actuar.

Nota
Una aclaración o información adicional útil.

Consejo
Recomendaciones útiles.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

01 / 12

01 Descripción y datos clave

El terminal es una pantalla táctil situada en el campo a través de la cual el tirador se apunta a una serie y en la que todos los presentes siguen el tiro. El tirador acerca su tarjeta al lector de tarjetas contiguo, elige una plantilla de serie — y su nombre aparece en la cola del marcador.

17″
Pantalla táctil 1280 × 1024

RFID
Tarjeta del tirador o del club

1
Terminal por campo

Finalidad

- Funciona con la tarjeta de un tirador o de un club: al acercar la tarjeta se abre la ventana de quien sea su titular.
- Creación de una serie: plantilla de la secuencia, color de los platos, micrófono y límite de tiempo activados o no.
- Saldo de platos del tirador: el personal ve lo que queda y lo recarga desde una tarjeta de administrador.
- Resultados en directo en el marcador, resultados de las series terminadas y resultados de torneos.
- Diagnóstico del campo: estado de los módulos de micrófono, registro de eventos y lecturas de tarjetas.

De qué se compone

El terminal es un pequeño ordenador con pantalla táctil que arranca directamente en la pantalla de trabajo: sin escritorio ni ventanas. Todos los datos llegan del servidor SHOOMS por la red; el propio terminal no guarda nada salvo su vínculo con el campo y los ajustes de aspecto.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

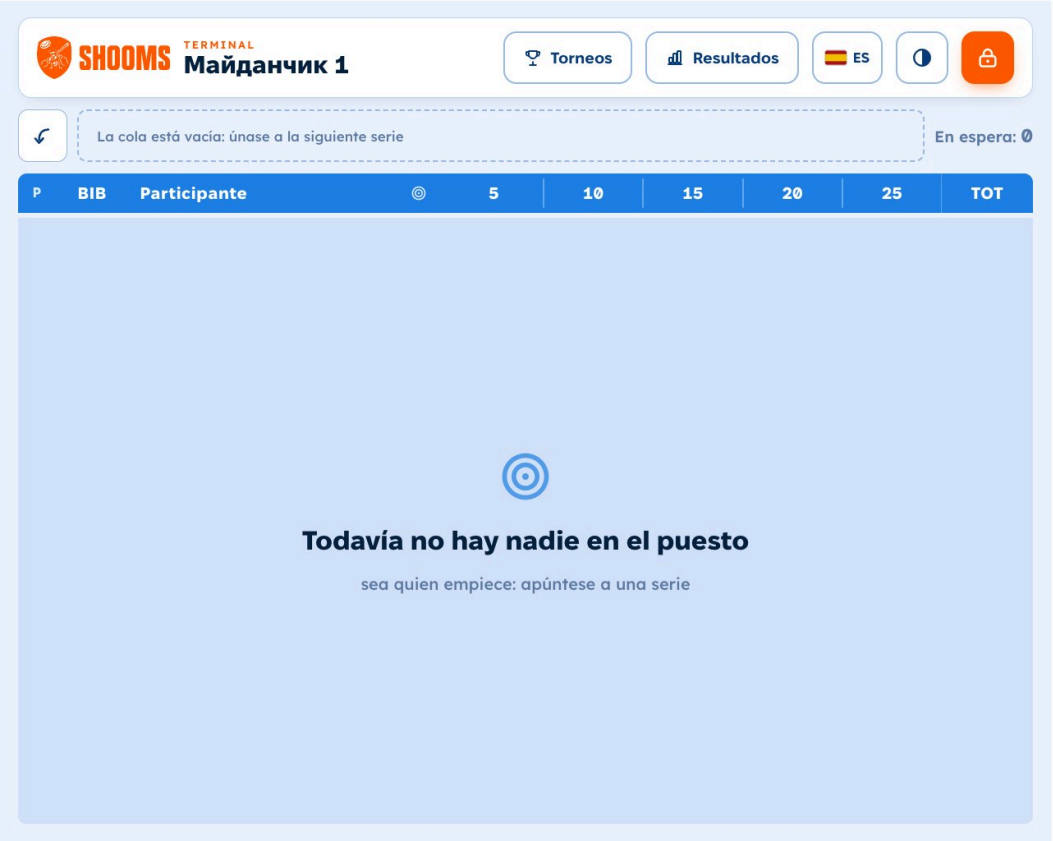


Fig. 1. El marcador del campo cuando no hay nadie en el puesto

PARTE DE LA PANTALLA	QUÉ MUESTRA
Cabecera	El nombre del campo, los botones «Torneos» y «Resultados», la elección de idioma, el tema y el botón del candado para el personal. Durante una serie aparece aquí el cronómetro.
Franja de la cola	Quién está apuntado a las siguientes series y cuántos esperan.
Marcador	Una fila por puesto, cada una con 25 casillas de platos y el total «TOT».

UN TERMINAL, UN CAMPO

El terminal está vinculado a su campo y solo muestra sus series. Las tarjetas leídas en otros campos las ignora.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

02 / 12

02 Contenido del suministro

COMPRUEBE EL CONTENIDO ANTES DEL MONTAJE

Compruebe el contenido nada más desembalar. Informe a su proveedor de cualquier pieza que falte o esté dañada antes de comenzar el montaje.

CANT.	ARTÍCULO
1	Terminal sp-terminal con pantalla táctil de 17″ (1280 × 1024)
1	Cable de alimentación
1	Juego de fijación
—	Lector de tarjetas: dispositivo aparte, instalado al lado (véase su propio manual)

EL LECTOR DE TARJETAS VA APARTE

El terminal y el lector de tarjetas son dos dispositivos distintos. Ningún cable los une: el lector envía el número de la tarjeta al servidor, y el servidor avisa al terminal.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

03 / 12

03 Seguridad y garantía

SOLO EL PERSONAL DE SHOOMS ABRE UNA CAJA

Retirar la tapa y realizar cualquier operación dentro de la caja de cualquier dispositivo del sistema corresponde exclusivamente al personal autorizado de SHOOMS. El cliente y terceros no deben abrir la caja, pulsar botones de la placa, mover piezas ni desconectar conectores o cables del interior. La manipulación rompe la estanqueidad de la caja, anula la garantía y puede provocar el lanzamiento inesperado de un plato.

Reglas generales

- El terminal se instala bajo techado o en interior: la pantalla no está pensada para la lluvia directa.
- No deje la pantalla a pleno sol: en los marcos táctiles de infrarrojos la luz solar provoca pulsaciones falsas.
- Limpie la pantalla solo con un paño suave, seco o apenas húmedo, sin disolventes.
- No tape las aberturas de ventilación de la caja.
- Tienda los cables donde nadie pueda engancharse.

Alimentación

El terminal está pensado para un campo donde la corriente se corta con un solo interruptor al final del día. Un corte brusco es normal para él: los ajustes y el vínculo con el campo se escriben en el disco y se restauran al encenderlo.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

Garantía

El plazo de garantía es de 12 meses desde la puesta en servicio del terminal. No cubre daños en la pantalla, entrada de humedad, rayos, sobretensiones en la red de alimentación ni manipulación mecánica de la caja.

Para una reclamación en garantía se necesita: el número de serie, la descripción de la avería y, si es posible, una foto de la pantalla.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

04 / 12

04 Instalación y primer arranque

Elección del lugar

- El terminal se coloca en su campo, junto al lector de tarjetas, de modo que la pantalla se vea desde los puestos y por el público.
- Evite lugares donde el sol dé en la pantalla o le llegue la lluvia.
- A una altura cómoda para tocar de pie; la pantalla es táctil y la caja no tiene botones.
- Cerca debe haber una toma de corriente y la red de la instalación, por cable o Wi-Fi.

Primer arranque

Un terminal listo para trabajar arranca directamente en la pantalla de trabajo. Uno nuevo o reinstalado pide antes dos cosas:

1. Iniciar sesión con una cuenta de servicio de SHOOMS: correo y contraseña, o el código QR de la aplicación móvil.

2. Elegir el campo al que queda vinculado este terminal.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

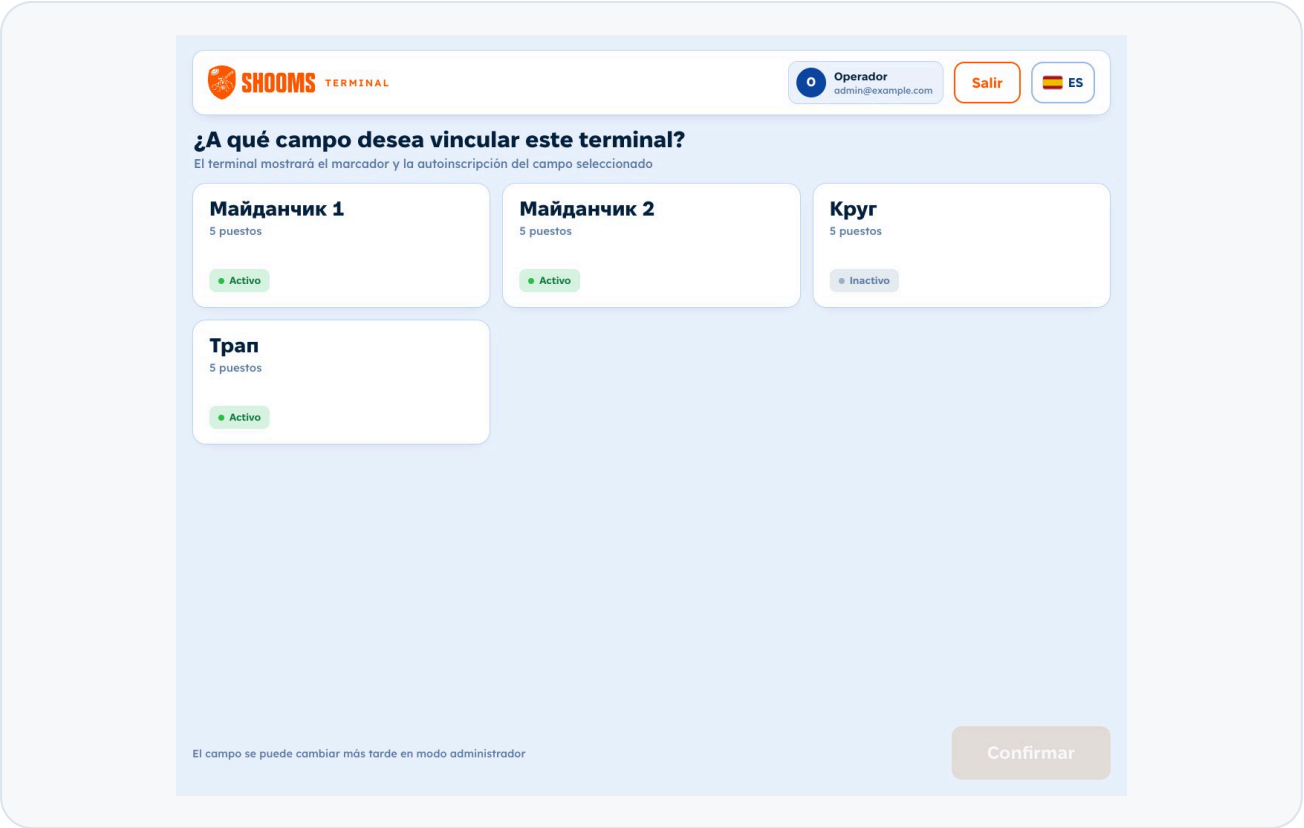


Fig. 2. Elección del campo en el primer arranque

La elección se guarda en el dispositivo y sobrevive a reinicios y cortes de corriente. El campo puede cambiarse después en el modo de gestión.

EL VÍNCULO LO HACE UN TÉCNICO

El primer arranque lo realiza un técnico de SHOOMS o un técnico formado de la instalación. Un tirador nunca ve estas pantallas.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

05 / 12

05 Conexión

RED

El terminal se une a la red de la instalación por cable o por Wi-Fi. La dirección del servidor se indica una sola vez, en la puesta en marcha.

LAN o Wi-Fi

Enlace con el servidor

Todo lo que hay en la pantalla lo envía el servidor SHOOMS: el estado del campo, la cola, los resultados. El terminal es una ventana al sistema, no un dispositivo autónomo. Sin red muestra un aviso de pérdida de enlace y se recupera solo en cuanto la red vuelve.

Enlace con el lector de tarjetas

No hay cable entre el terminal y el lector. El lector envía el número de la tarjeta al servidor, el servidor identifica al tirador y avisa a los terminales del campo. Por eso la tarjeta funciona solo mientras el lector, la red y el servidor estén bien.

EL LECTOR ESTÁ VINCULADO A UN CAMPO EN EL SERVIDOR

Si en el sistema el lector está asignado a otro campo, el terminal ignora deliberadamente sus tarjetas. El vínculo se configura en el sistema SHOOMS.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

06 / 12

06 Cómo se apunta un tirador a una serie

Toda la secuencia son unos pocos toques. A continuación, paso a paso, cómo se ve en pantalla.

1. Acerque la tarjeta

El tirador acerca su tarjeta al lector contiguo al terminal. En la pantalla se abre una ventana con el nombre, el estado, el número de tarjeta y el saldo de platos. La ventana se cierra sola a los 30 segundos: abajo se ve la cuenta atrás.

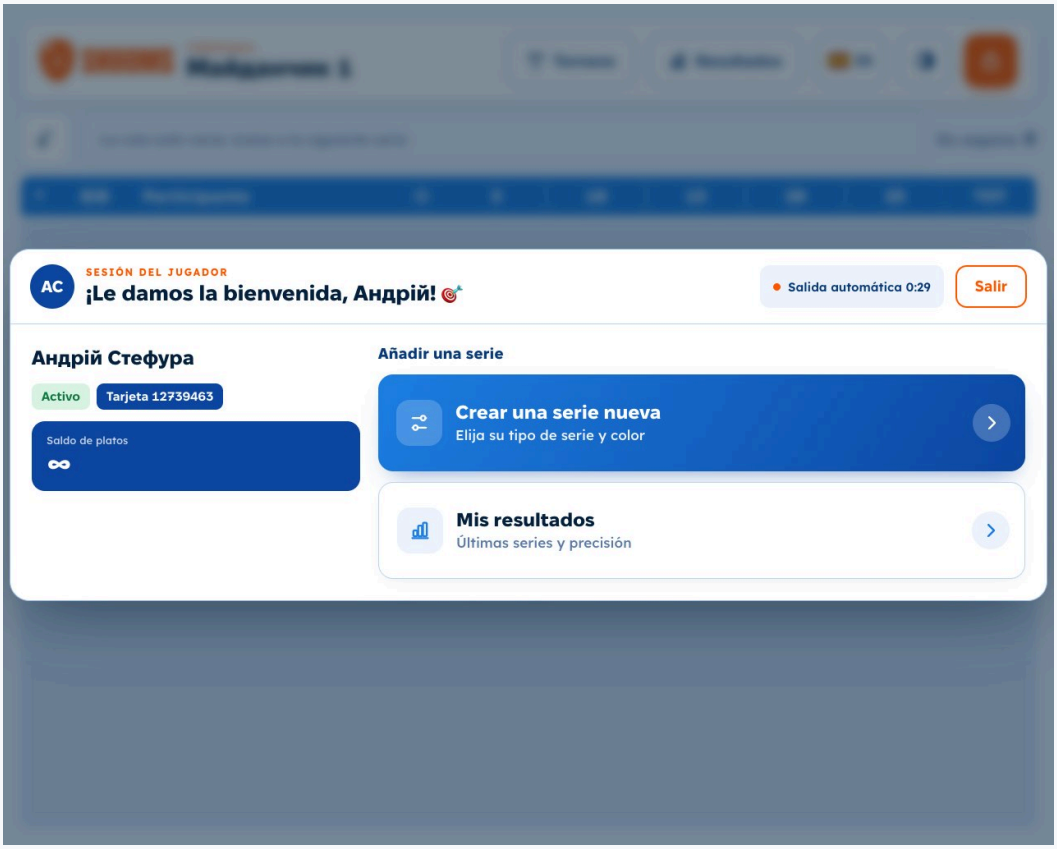


Fig. 3. La ventana del tirador tras acercar la tarjeta

2. Cree la serie

«Crear una serie nueva» abre la selección. La plantilla define el tipo de serie —por ejemplo, individuales con doblete de señal—; cada serie son 25 platos. El interruptor «Micrófono y temporizador» se deja activado si los platos se lanzan por voz. El color se

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

elige entre los permitidos en el campo.

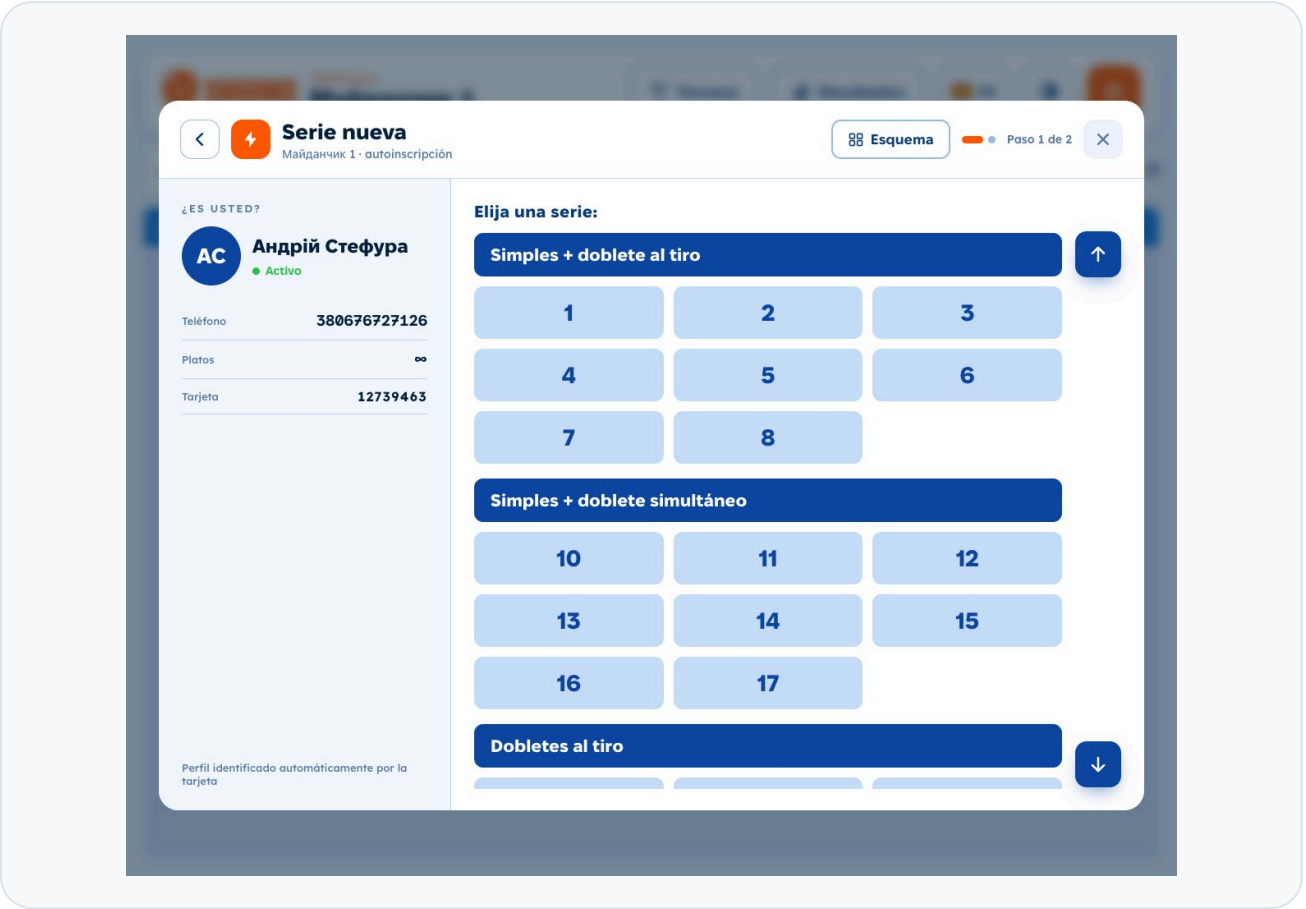


Fig. 4. Elección de plantilla, color y modo

El botón «Crear serie» solo está activo cuando el saldo cubre la serie entera. Si no, el botón queda desactivado y encima se indica cuánto falta: «Platos insuficientes: 3 disponibles, se necesitan 25». La misma regla se aplica a «Entrar en la serie actual».

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

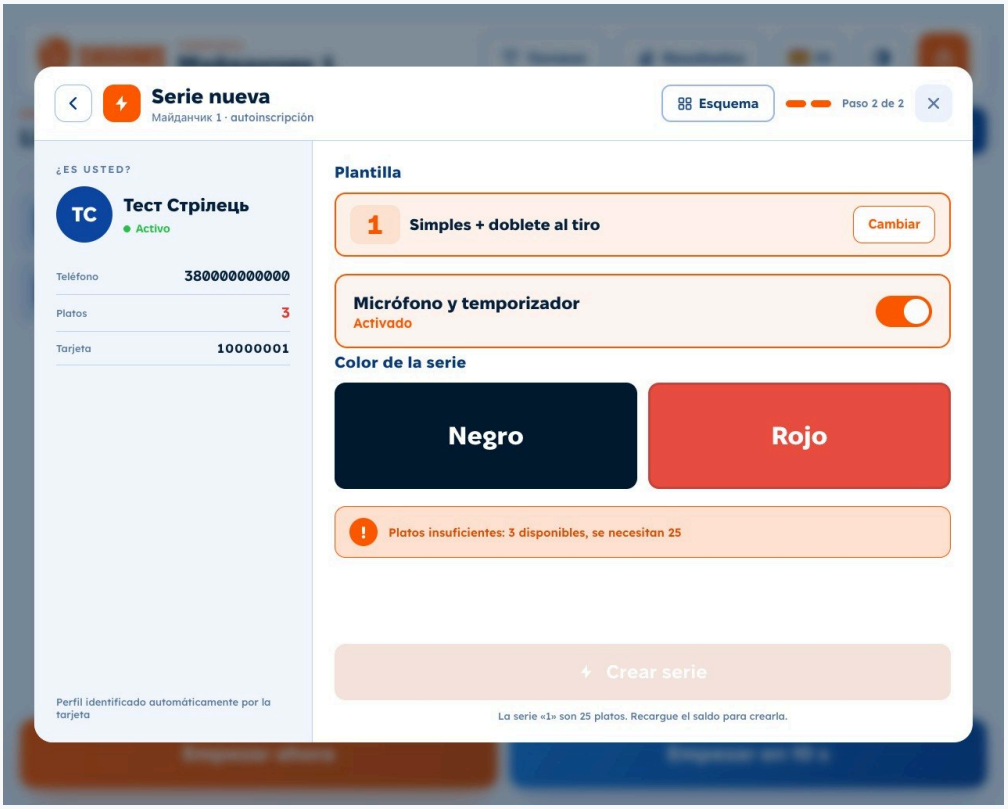


Fig. 5. No hay platos suficientes en el saldo: el botón está desactivado

Si aun así la serie no puede crearse, aparece una ventana con el motivo: saldo insuficiente, plantilla desconocida, rechazo del servidor o falta de enlace. Se cierra con «Entendido» y la selección de plantilla permanece abierta.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

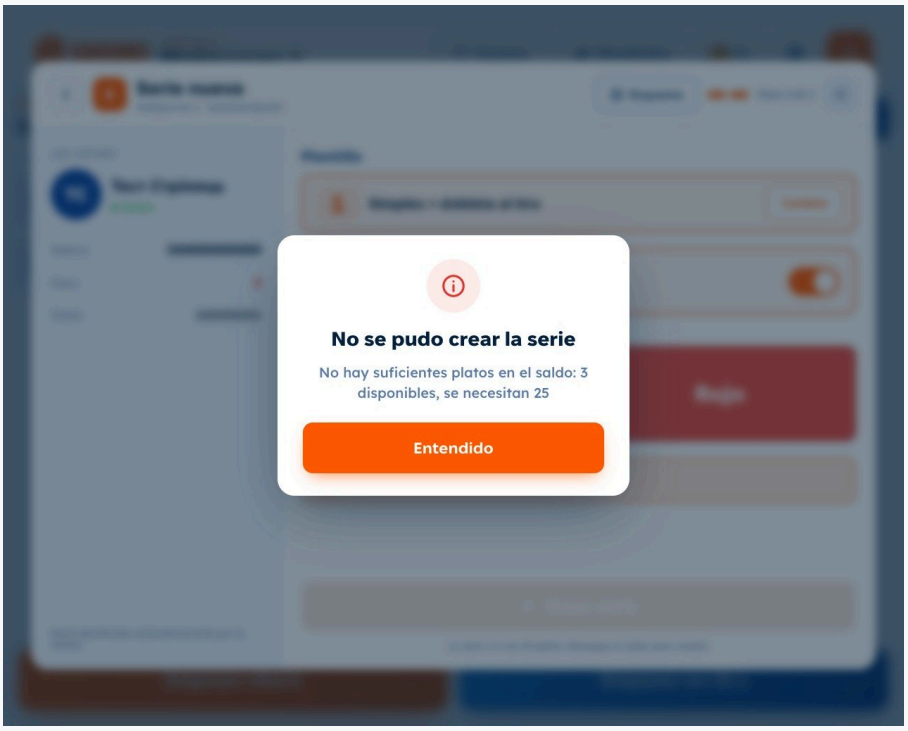


Fig. 6. El motivo del rechazo se muestra en una ventana

3. Espere su turno

Tras «Crear serie» aparece una confirmación verde y la serie entra en la cola: el nombre, el color y el número de serie se ven en la franja de la cola. Cuando no hay nadie en el puesto, en el marcador aparece el panel «Listos para empezar» con los botones «Empezar ahora» y «Empezar en 10 s».

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

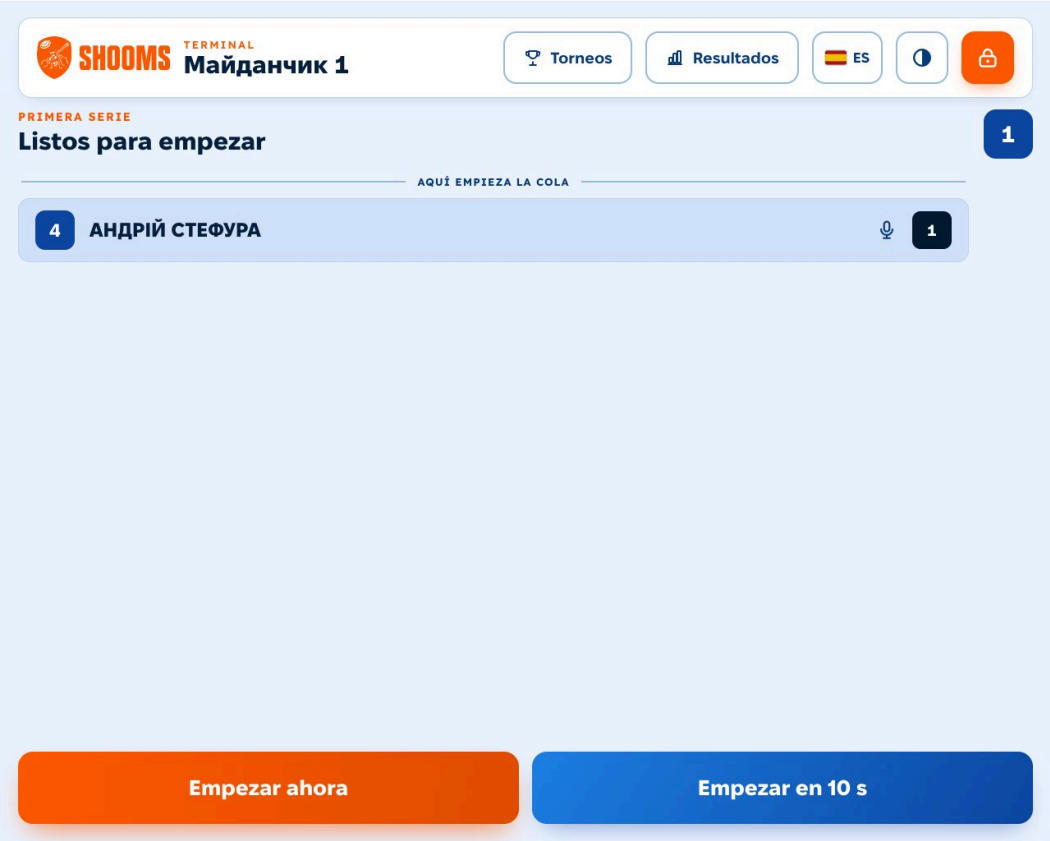


Fig. 7. La cola y los botones de inicio

4. Dispare

En cuanto la serie comienza, la fila del tirador en el marcador se activa, en la cabecera corre el cronómetro y el sistema toma el mando de los micrófonos y las máquinas. Cada plato contabilizado aparece al instante en el marcador.

5. Recoja el resultado

Cuando se contabiliza el último plato, la serie termina sola: la fila pasa a la parte inferior del marcador con su total. El tirador siempre puede ver sus series en «Mis resultados», y todos en «Resultados».

EL PUESTO NO SE ELIGE

El tirador no elige ni el puesto ni el número de platos: el puesto lo asigna el sistema al empezar, y una serie son siempre 25 platos, los que tiene la plantilla.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

07 / 12

07 Qué muestra el marcador

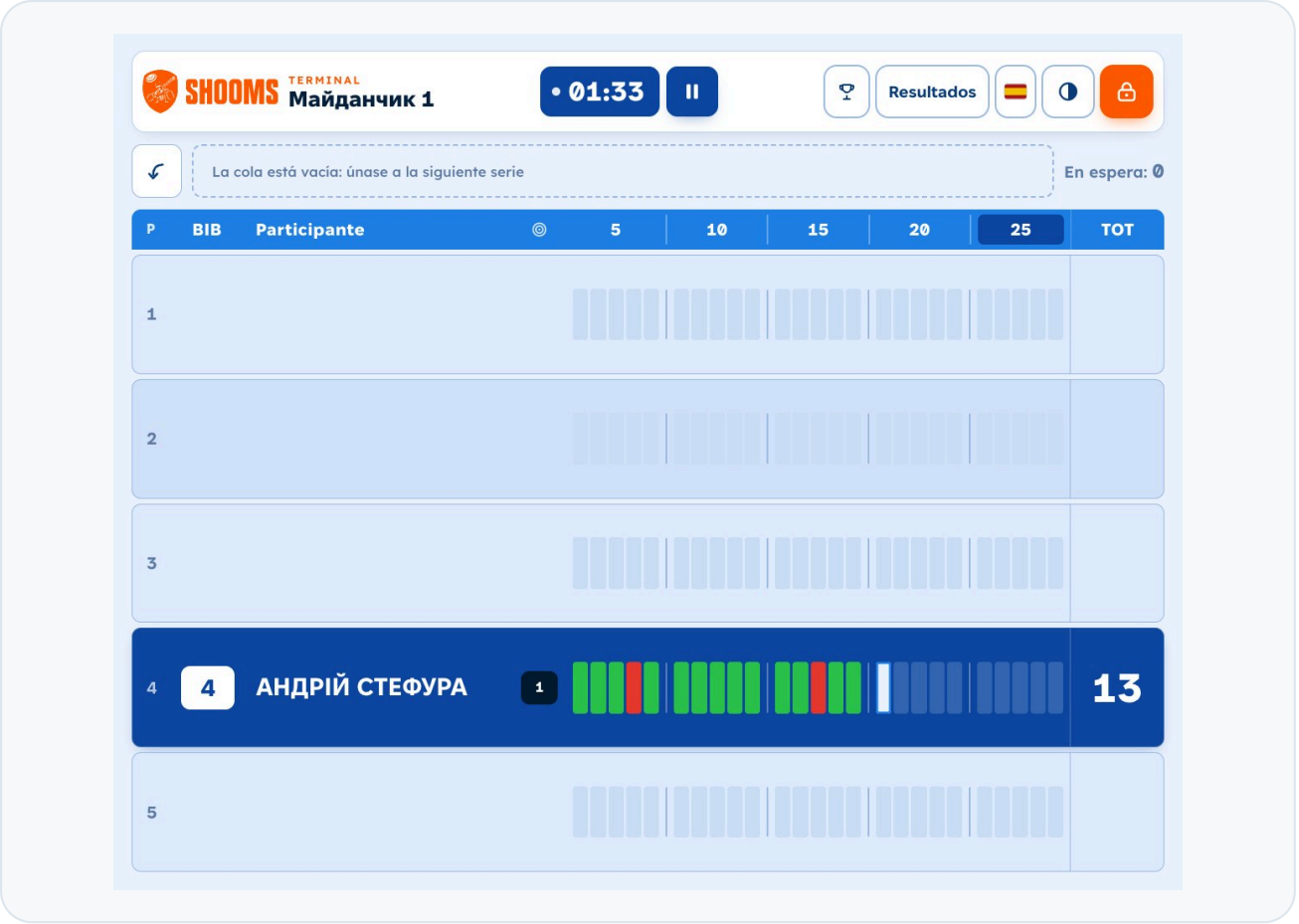


Fig. 8. El marcador durante una serie

EN LA PANTALLA	QUÉ SIGNIFICA
Casilla verde	El plato se contabilizó como acierto.
Casilla roja	El plato se contabilizó como fallo.
Casilla con borde blanco	El siguiente plato de esta serie.
Fila oscura	Este tirador está ahora en el puesto.
Fila verde abajo	La serie ha terminado; se muestra el total.
«TOT»	El número de aciertos de la serie.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

EN LA PANTALLA	QUÉ SIGNIFICA
Cronómetro en la cabecera	El tiempo que queda de serie. El botón contiguo lo pone en pausa.
Marcas 5 · 10 · 15 · 20 · 25	Los puntos de control de la serie; el actual está resaltado.

Idioma y aspecto

El idioma de la interfaz se cambia en la cabecera: los mismos nueve idiomas que en el resto del sistema. El tema oscuro, el contraste y el tono del fondo los ajusta el personal en el modo de gestión.

LA SERIE LA DIRIGE EL SERVIDOR

El terminal no decide si es acierto o fallo: muestra lo que ha contabilizado el sistema. Las cuestiones de contabilización las resuelve el árbitro o el operador.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

08 / 12

08 Modo de gestión para el administrador del campo

El modo de gestión está pensado para el administrador del campo y el árbitro. Ofrece acciones que un tirador no puede realizar desde su tarjeta: crear series en nombre de otros, llevar la cola, corregir resultados y configurar el campo.

Cómo entrar

- El botón naranja con el candado de la cabecera abre «Acceso de administrador»: un teclado para el código de seis cifras. El código lo comprueba el servidor.
- La otra vía es acercar una tarjeta de administrador al lector del campo: el modo se activa sin código.

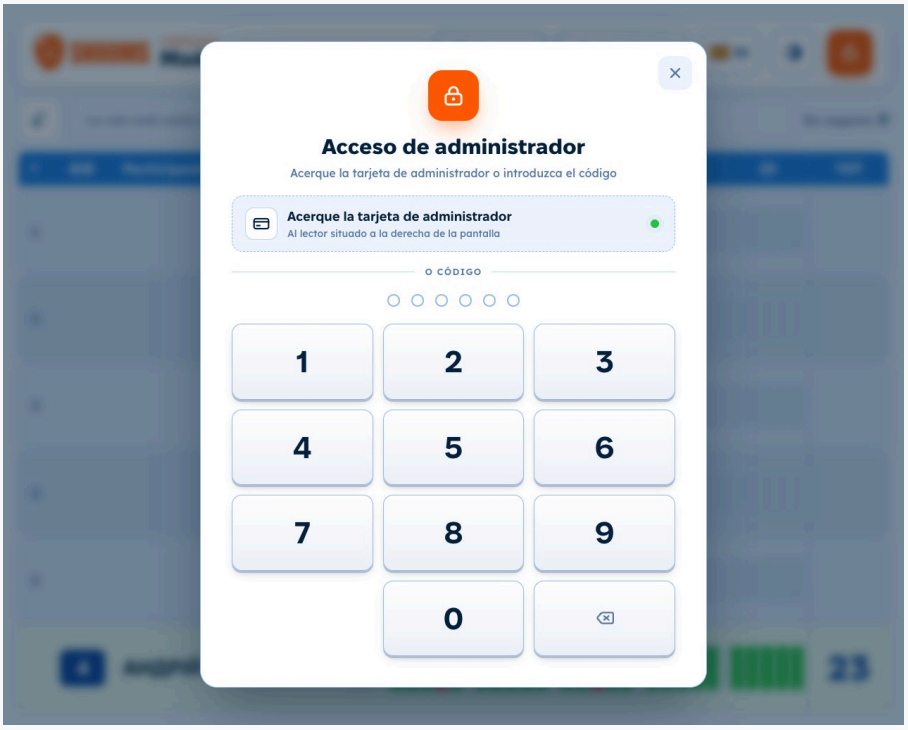


Fig. 9. Introducción del código de acceso

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

Qué se puede hacer

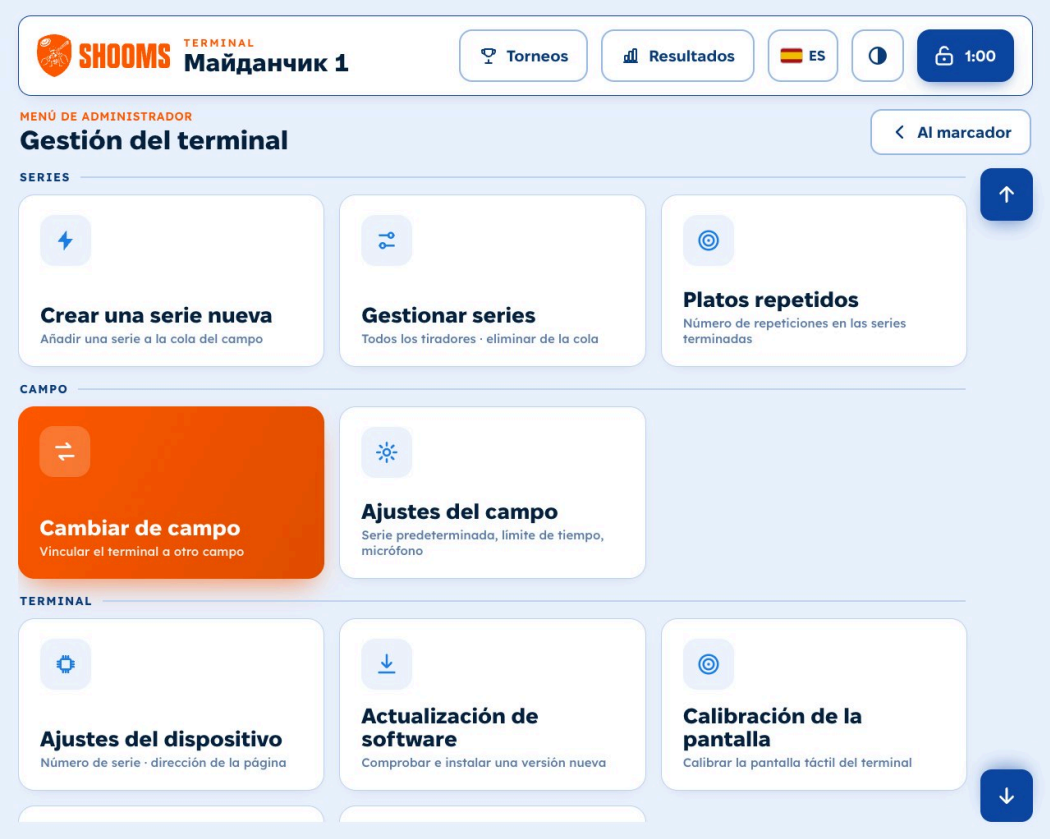


Fig. 10. El menú «Gestión del terminal»

ELEMENTO DEL MENÚ	QUÉ HACE
SERIES	
Crear una serie nueva	Añade una serie a la cola del campo. Se puede adjuntar un cliente: entonces rige su saldo, igual que para un tirador; sin cliente la serie va a nombre del administrador y no se descuentan platos.
Gestionar series	Todos los tiradores en puesto y en cola: eliminar a cualquiera con confirmación y cambiar el orden de la cola con los botones arriba y abajo.
Platos repetidos	El número de repeticiones en las series terminadas: dentro del límite en verde, por encima en rojo. El selector «Todos los campos» muestra el panorama de la instalación.
CAMPO	

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

ELEMENTO DEL MENÚ	QUÉ HACE
Cambiar de campo	Vincula el terminal a otro campo. Tras el cambio, el terminal muestra las series del nuevo campo.
Ajustes del campo	La serie por defecto, el límite de tiempo, el micrófono, el «Límite de repeticiones de platos» (0, sin límite) para las series nuevas, y también el tema, el contraste y el tono del fondo.
TERMINAL	
Ajustes del dispositivo	El número de serie y la dirección de la página del servidor.
Actualización del software	Comprueba e instala una versión nueva del software del terminal.
Calibración de la pantalla	Calibra la pantalla táctil si el toque no actúa donde se toca.
Diagnóstico	El estado de los módulos de micrófono de este campo.
Registro de eventos	Un registro en directo: conexiones con el servidor, lecturas de tarjetas y la decisión sobre cada una.
SALIDA	
Salir del modo de administrador	Devuelve el marcador normal; la sesión de servicio del dispositivo se mantiene.
Cerrar sesión en el terminal	Finaliza la sesión de servicio del dispositivo: el terminal pedirá iniciar sesión de nuevo. Úselo solo al entregar el equipo.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

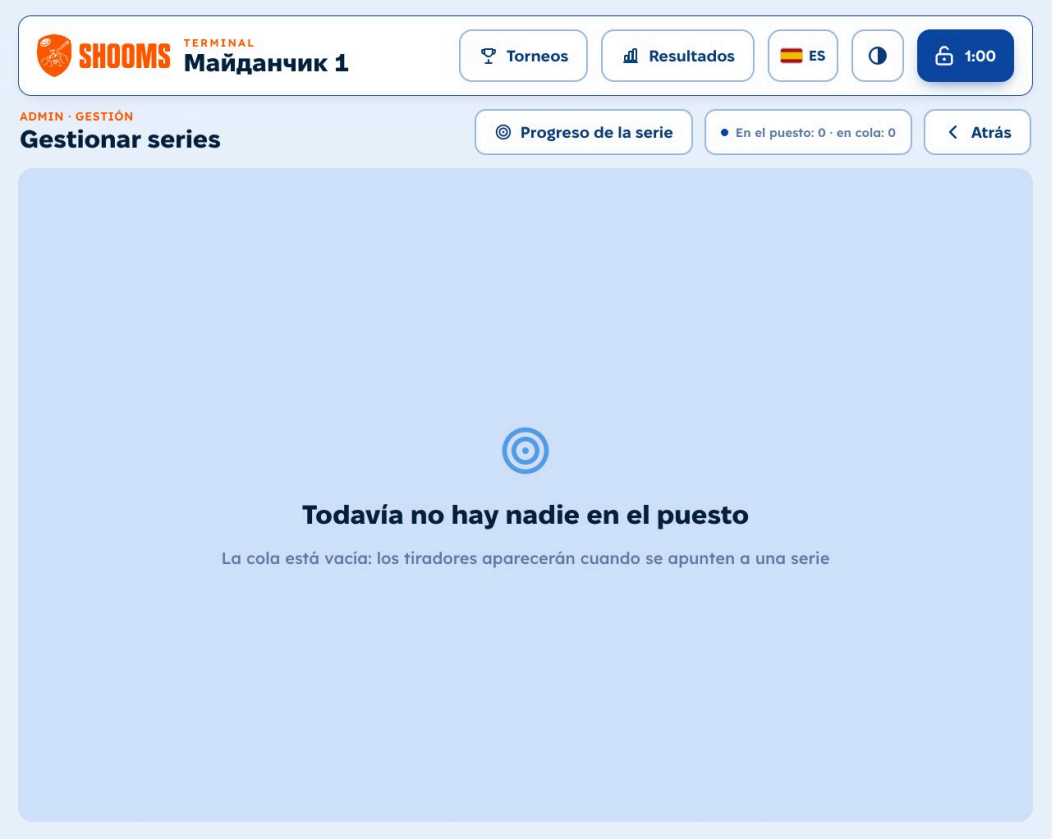


Fig. 11. Gestionar series: puestos, cola, orden

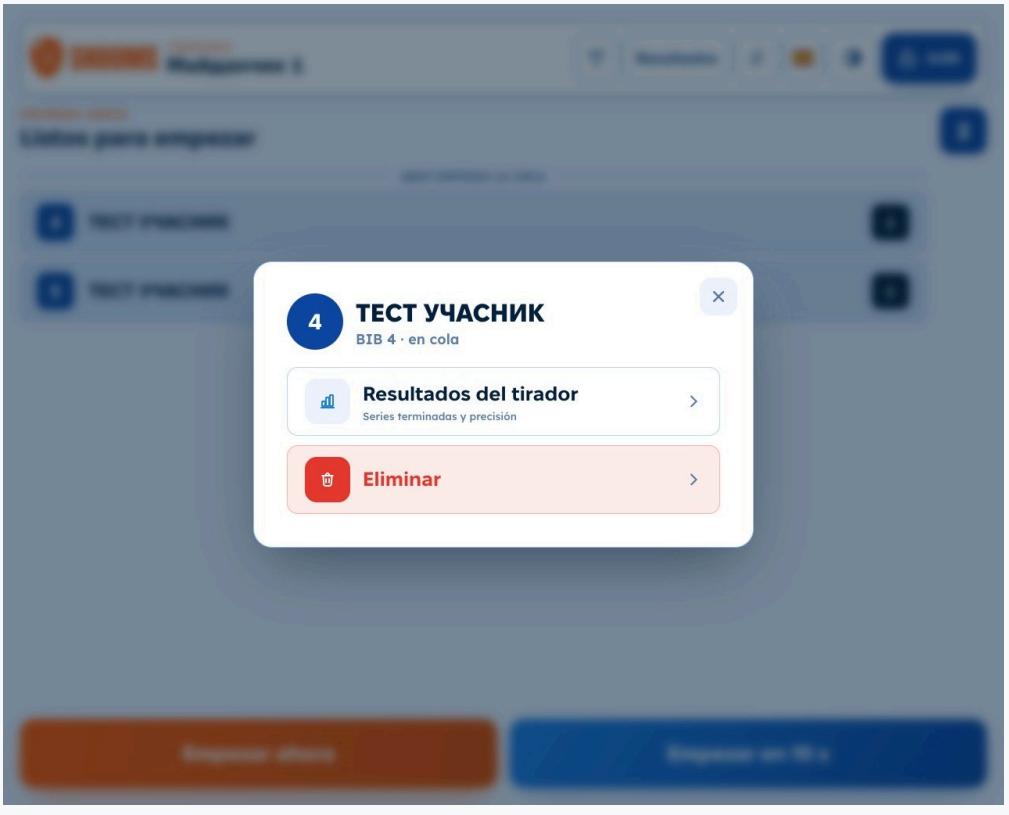


Fig. 12. Tocar una fila de la cola: resultados del tirador o eliminación

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

Acciones disponibles desde el propio marcador

DÓNDE	QUÉ SE PUEDE HACER
Una fila en «Listos para empezar»	Un toque abre la ventana del tirador: «BIB N · en cola», «Resultados del tirador» y «Eliminar» con confirmación.
Una fila del marcador o de «Resultados»	Un toque abre la edición: una cuadrícula de 25 casillas, un toque en una casilla cambia acierto por fallo y al revés, «Actualizar» guarda. Sirve para la serie en curso y para las terminadas.
La ventana del tirador	Los platos restantes; con una tarjeta de administrador aparecen ahí los botones de recarga. Desde aquí se abren también los resultados de ese tirador.
«Resultados»	Cambiar de campo para ver las series de otros campos, y repasar por días.
«Torneos»	Resultados, participantes y series de los torneos en curso.

Saldo de platos

En la ventana del tirador siempre se ve el saldo restante. Si se acerca una tarjeta de administrador mientras esa ventana está abierta, aparecen en ella los botones de recarga: es la única forma de recargar desde el terminal. Al crear una serie para un cliente adjunto, el administrador queda sujeto al mismo control de saldo que un tirador: si faltan platos, el botón sigue desactivado.

Salida

«Salir del modo administrador» devuelve el marcador normal. «Cerrar sesión en el terminal» finaliza la sesión de servicio del dispositivo: después el terminal pide iniciar sesión otra vez, así que úselo solo al entregar el equipo. Si el modo no se usa, la ventana del personal se cierra sola a los 60 segundos.



UNA SERIE NO SE PUEDE REINICIAR

No existe una acción «reiniciar». Si una serie debe empezar de nuevo, elimínela en «Gestionar series» y el tirador se apunta otra vez.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

EL CÓDIGO DE ACCESO NO ES PARA LOS TIRADORES

El código y la tarjeta de administrador dan derecho a cambiar resultados. Manténgalos con el personal y cambie el código si ha llegado a manos ajenas.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

09 / 12

09 Si algo no funciona

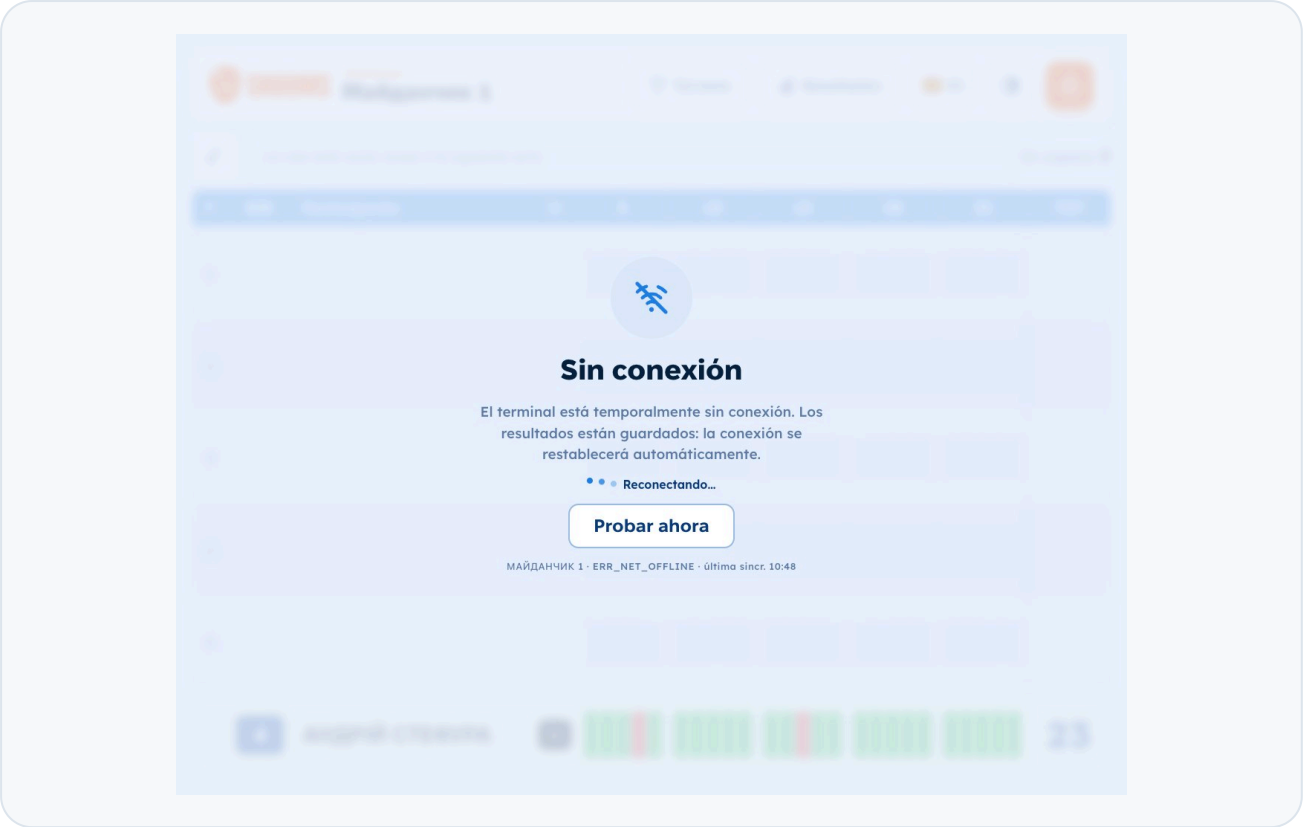


Fig. 13. El aviso de pérdida de enlace

SÍNTOMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
«Sin conexión» sobre el marcador	El terminal ha perdido temporalmente el enlace con el servidor	**No hay que hacer nada: el enlace se restablece solo. Si el aviso se mantiene mucho, llame al operador.**
La tarjeta pitó pero no se abrió ninguna ventana	El lector está vinculado a otro campo, o se cortó el enlace del terminal con el servidor	**Llame al operador: la causa se ve en el registro de eventos del modo de gestión.**
«Tarjeta no registrada»	La tarjeta es desconocida para el sistema	**Diríjase al administrador para que cree un perfil.**

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

SÍNTOMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
«Saldo de platos agotado»	No quedan platos en la tarjeta	**Recargue con el administrador: desde el terminal no se puede.**
La pantalla no responde al tacto o responde donde no es	Se ha desajustado la calibración del sensor	**Llame a un técnico: la calibración se hace en el modo de gestión.**
La pantalla está en negro	No hay alimentación o el dispositivo está arrancando	**Compruebe la alimentación. Tras encenderlo, dé al terminal cosa de un minuto.**
Pulsaciones falsas por sí solas	El sol, una estufa o polvo en el marco del sensor	**Dé sombra a la pantalla, limpie el marco; si no cesa, llame a un técnico.**

QUÉ INDICAR AL SOPORTE

El nombre del campo, qué hay exactamente en la pantalla, si funcionan los demás terminales y la aplicación SHOOMS, y si el lector pita al acercar una tarjeta.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

10 / 12

10 Mantenimiento y limpieza

PERIODICIDAD	TAREA
A diario	**Limpiar la pantalla con un paño suave; comprobar que el marco del sensor está limpio.**
Semanal	**Inspección de cables y fijación; comprobar que las aberturas de ventilación no están tapadas.**
Mensual	**Comprobar la precisión del toque en las esquinas de la pantalla; llamar a un técnico para calibrar si hace falta.**
Antes del invierno	**Si el campo queda sin uso más de 2 meses, dejar el terminal sin tensión.**

SIN LIMPIEZA HÚMEDA DEL MARCO

La humedad dentro del marco táctil lo destruye. El paño debe estar apenas húmedo y la pantalla apagada o sin tensión.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

11 / 12

11 Características técnicas

PARÁMETRO	VALOR
PANTALLA	
Diagonal	17″, proporción 4:3
Resolución	1280 × 1024
Control	Táctil, sin botones físicos
Toque	De un solo punto, sin gestos
PARTE INFORMÁTICA	
Plataforma	Ordenador de placa única
Modo de trabajo	Interfaz a pantalla completa sin escritorio
RED	
Conexión	Por cable o Wi-Fi
Nombre en la red	sp-terminal-‹número de serie›
INTERFAZ	
Idiomas	Nueve
Serie	25 platos
Puestos en el marcador	5 por defecto
UBICACIÓN	
Caja	Metálica
Instalación	Bajo techado o en interior, junto al lector de tarjetas
Temperatura de trabajo	–20 … +50 °C

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

12 / 12

12 Software e historial de cambios

La versión del software figura en la portada. Las actualizaciones las realiza el soporte de SHOOMS; el terminal también puede buscar actualizaciones por su cuenta en cada arranque. No está prevista la actualización por parte del cliente.

VERSIÓN	FECHA	CAMBIOS
1.0	09.2026	Primera edición dentro del sistema SHOOMS.

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

ANEXO A

A Anexo: dispositivos del sistema SHOOMS

Cada dispositivo SHOOMS tiene su propio manual con la misma estructura.

1 · DOC-MM

Módulo multimedia

Módulo multimedia: televisor y sonido

2 · DOC-RB

Módulo de lanzamiento

Módulo de lanzamiento de platos

3 · DOC-MC

Micrófono

Módulo de micrófono

4 · DOC-RF

Lector de tarjetas

Lector de tarjetas de tiradores

5 · DOC-TR

Terminal

Terminal de autoservicio

Este documento

6 · DOC-WR

Receptor inalámbrico

Receptor inalámbrico de lanzamiento

7 · DOC-WT

Transmisor

Transmisor inalámbrico de lanzamiento

8 · DOC-BS

Estación base

Servidor y red del campo

© SHOOMS. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS